

ad 05.056

**Messaggio aggiuntivo
concernente i progetti di costruzione e l'acquisto
di terreni e immobili del settore civile
(Messaggio aggiuntivo al programma 2006 delle costruzioni civili)**

del 18 gennaio 2006

Onorevoli presidenti e consiglieri,

con il presente messaggio aggiuntivo vi sottoponiamo, per approvazione, il nuovo disegno di decreto federale III concernente le spese di locazione per l'insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo.

Gradite, onorevoli presidenti e consiglieri, l'espressione della nostra alta considerazione.

18 gennaio 2006

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Moritz Leuenberger
La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

Compendio

Il 28 settembre 2005 il Consiglio degli Stati ha rinviato al Consiglio federale il disegno di decreto federale III concernente le spese di locazione per l'insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo (appendice III del messaggio 05.056 concernente i progetti di costruzione e l'acquisto di terreni e immobili del settore civile [Programma 2006 delle costruzioni civili] FF 2005 4593). Il Governo è stato incaricato di presentare un progetto in cui la Confederazione figurasse in veste di committente e proprietaria, oppure di negoziare una soluzione locativa che non costasse di più rispetto alla soluzione di un acquisto in proprietà.

Il 14 dicembre 2005 il Consiglio nazionale ha aderito alla decisione di rinvio del Consiglio degli Stati.

In seguito al mandato del Parlamento e alle osservazioni delle Commissioni, la Confederazione e il Cantone di San Gallo hanno concordato una soluzione locativa basata su un aumento annuo fisso dell'1,5 per cento della quota di affitto per gli interessi.

Tutte le considerazioni relative all'«insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo: credito d'impegno per le spese di locazione» esposte al numero 4 del messaggio del 17 agosto 2005 rimangono applicabili senza cambiamenti, con un'unica eccezione: la prima frase del numero 4.5.4 «Elementi principali del contratto di locazione» è stata formulata come segue: «La quota di affitto per gli interessi viene aumentata annualmente dell'1,5 per cento. ...»

Poiché il nuovo modello contabile della Confederazione (NMC) prevede la necessità di richiedere un credito d'impegno distinto per l'intera durata del rapporto di locazione, viene chiesto un credito d'impegno arrotondato «pigioni e fitti» di 225 milioni di franchi su un periodo di 50 anni.

Messaggio aggiuntivo

1 Premesse

Il 28 settembre 2005 il Consiglio degli Stati, seguendo la proposta della propria Commissione delle costruzioni pubbliche (CCP-S) ha rinviato al Consiglio federale il disegno di decreto federale III concernente le spese di locazione per l'insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo (appendice III del messaggio 05.056 del 17 agosto 2005 concernente i progetti di costruzione e l'acquisto di terreni e immobili del settore civile [Programma 2006 delle costruzioni civili] FF 2005 4593) e incaricato il Governo di presentare un progetto in cui la Confederazione figurasse in veste di committente e proprietaria o di negoziare una soluzione locativa che non costasse di più rispetto alla soluzione dell'acquisto in proprietà.

Il 14 dicembre 2005 il Consiglio nazionale ha aderito alla decisione di rinvio del Consiglio degli Stati.

2 Nuova soluzione locativa concordata tra la Confederazione e il Cantone di San Gallo

Affinché il progetto non subisca ritardi, e visto e considerato che nel corso della propria seduta del 25 agosto 2004 il Consiglio federale ha già approvato la conclusione di un contratto di locazione con il Cantone di San Gallo, e che il Cantone di San Gallo ha già ratificato questa soluzione, sono state portate avanti le trattative in vista di una soluzione locativa.

La Confederazione, tenendo conto del mandato delle Camere federali e delle osservazioni critiche espresse dalla Commissione delle costruzioni pubbliche del Consiglio degli Stati (CCP-S), ha concordato con il Cantone di San Gallo una soluzione locativa basata su un aumento annuo fisso dell'1,5 per cento della quota di affitto per gli interessi.

Con lettera del 10 gennaio 2006 il dipartimento delle finanze del Cantone di San Gallo, d'intesa con il governo cantonale, ha assicurato alla Confederazione che l'esecutivo cantonale avrebbe sottoscritto alla nuova soluzione locativa concordata, a patto che vi aderisse anche il Consiglio federale, rispettivamente che le Camere avessero deliberato come stabilito.

3 Spiegazioni esposte nel messaggio del 17 agosto 2005 riguardo all'insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo

Tutte le considerazioni relative all'«insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo: credito d'impegno per le spese di locazione» esposte al numero 4 del messaggio del 17 agosto 2005 rimangono applicabili senza cambiamenti.

L'unico cambiamento riguarda il numero 4.5.4, intitolato «Elementi principali del contratto di locazione», al quale è stata aggiunta una prima frase dal tenore seguente:

Adeguamenti della pigione

La quota di affitto per gli interessi viene aumentata annualmente dell'1,5 per cento.

...

4 Ripercussioni finanziarie

Supponendo che al momento della conclusione del contratto di locazione il tasso SWAP del franco svizzero sia del 3,5 per cento, e ammettendo una quota di manutenzione dell'1 per cento, le spese di locazione complessive per un periodo di 50 anni corrisponderanno a 223,036 milioni di franchi.

Poiché il nuovo modello contabile della Confederazione (NMC) prevede la necessità di richiedere un credito d'impegno distinto per l'intera durata del rapporto di locazione, e dato che è assai difficile fare previsioni su un periodo di 50 anni, viene chiesto un credito d'impegno arrotondato «pigioni e fitti» di 225 milioni di franchi.

5 Freno alle spese

Secondo l'articolo 159 capoverso 3 lettera b della Costituzione federale, le disposizioni relative ai sussidi, come pure i crediti d'impegno e i limiti di spesa, che comportano nuove spese uniche superiori a 20 milioni di franchi o nuove spese ricorrenti di oltre 2 milioni di franchi, devono essere approvate dalla maggioranza di ogni Consiglio.

Pertanto il nuovo disegno di decreto federale III concernente le spese di locazione per l'insediamento del Tribunale amministrativo federale a San Gallo, comportante una spesa complessiva dell'ammontare di 225 000 000 franchi, sottostà al freno alle spese.

6 Fondamenti giuridici

Il presente oggetto si fonda sulla competenza generale della Confederazione di adottare le misure necessarie per l'adempimento dei suoi compiti.

Sono inoltre determinanti:

- gli articoli 25, 26 e 27 della legge del 6 ottobre 1989 sulle finanze della Confederazione (RS 611.0);
- l'articolo 1 dell'ordinanza dell'Assemblea federale del 18 giugno 2004 concernente le domande di crediti d'impegno per acquisti di fondi o per costruzioni (RS 611.051);
- l'articolo 15 dell'ordinanza del 14 dicembre 1998 sulla gestione immobiliare e la logistica della Confederazione (RS 172.010.21).

La competenza dell'Assemblea federale di approvare i crediti richiesti è sancita dall'articolo 167 della Costituzione federale. In virtù dell'articolo 25 della legge del 13 dicembre 2002 sul Parlamento (RS 171.10), l'atto normativo assume la forma di un decreto federale semplice che non sottostà a referendum.